



COLOR LEGEND	
Green	Indicators (not printed)
Magenta	Body Border (not printed)

REV	DATE
1	15/06/22
2	29/06/22
3	31/08/22
4	14/09/22
5	14/09/22
6	25/04/23
7	22/11/23
8	28/11/23
9	18/03/24
10	27/06/24
11	04/07/24

Instructions	Instructions (Ctnd)	Instructions (Ctnd)	Legal Guarantee	Legal Guarantee (Ctnd)	Frequency and Power						
<p><b>AR</b> قدم بتقرير تطبيق "Yale Home" أصف جهزاً جديداً، وعندما يُطلب منك إمبج رمز الرد السريع للحصول على تعليمات الإعداد (53) المبرمج.</p> <p><b>BG</b> Изгледете приложението "Yale Home", добавете ново устройство и след сканиране на "QR" кода ще получите пълни инструкции за настройка.</p> <p><b>CZ</b> Stáhnete si aplikaci „Yale Home“, přidejte nově zařízeni a po zobrazení výzvy naskenujte „QR“, kód abyste získali úplné pokyny pro nastavení.</p> <p><b>DE</b> Lade die "Yale Home" - App herunter, füge ein neues Gerät hinzu und scanne bei Aufforderung den "QR" -Code, um eine vollständige Installationsanleitung zu erhalten.</p> <p><b>DK</b> Download appen "Yale Home", tilføj en ny enhed, og scannér "QR" -koden for at få fuld installationsinstruktioner, når du bliver bedt om det.</p> <p><b>EE</b> Laadige alla rakendus, "Yale Home", lisa uus seade ja täielike seadistusjuhiste vajadusel skaneerige QR-kood.</p> <p><b>EN</b> Download the "Yale Home" app, add a new device, and when prompted scan the 'QR' code for full setup instructions.</p> <p><b>ES</b> Descarga la aplicación "Yale Home", agrega un nuevo dispositivo y, cuando se solicite, escanea el código "QR" para obtener instrucciones completas de configuración.</p> <p><b>FI</b> Lataa "Yale Home" -sovellus, lisää uusi laite ja skanna "QR" -koodi nähdäkseesi asennusohjeet.</p>	<p><b>FR</b> Téléchargez l'application Yale Home et ajoutez un nouvel appareil. Lorsque vous y êtes invité, scannez ensuite le code QR du produit pour obtenir les instructions complètes d'installation.</p> <p><b>GR</b> Κάντε λήψη της εφαρμογής "Yale Home", προσθέστε μια νέα συσκευή και, όταν σας ζητηθεί, σαρώστε τον κώδικα "QR" για πλήρεις οδηγίες εγκατάστασης.</p> <p><b>HE</b> הורידו את אפליקצית "Yale Home", הוסיפו מכשיר חדש, וכאשר יבקש אתכם לקדם QR-קוד, סרוקו את הקוד כדי לקבל הוראות התקנה מלאות.</p> <p><b>HR</b> Preuzmite aplikaciju "Yale Home", dodajte novi uređaj i kada se od vas zatraži skenirajte "QR" kod za potpune upute o postavljanju.</p> <p><b>HU</b> Töltse le a „Yale Home” alkalmazást, adjon hozzá egy új eszközt, és amikor a rendszer kéri, olvassa be a „QR” kódot a teljes telepítési útmutatóért.</p> <p><b>IT</b> Scarica l'app "Yale Home", aggiungi un nuovo dispositivo e, quando richiesto, esegui la scansione del codice "QR" per istruzioni complete sulla configurazione.</p> <p><b>LT</b> Atsiųskite mobiliąją aplikaciją „Yale Home“, pridėkite naują įrenginį ir paprašius nuskaitykite „QR“ kodą, kad gautumėte visas sąrankos instrukcijas.</p> <p><b>LV</b> Lejupielādējiet lietotni "Yale Home", pievienojiet jaunu ierīci un, kad tas tiek prasīts, noskenējiet "QR" kodu, lai iegūtu pilnīgas iestatīšanas instrukcijas.</p>	<p><b>MT</b> Nizzel l-app "Home Yale", zid apparat gdid, u meta tkun imheggeg tiskannja l-kodici "QR" ghal struzzjonijet ta' installazzjoni shiha.</p> <p><b>NL</b> Download de app "Yale Home", voeg een nieuw apparaat toe en scan de "QR" -code voor volledige installatie-instructies.</p> <p><b>NO</b> Last inn "Yale Home"-appen, legg til en ny enhet, og skann QR-koden for fullstendige oppsettinstruksjoner når du blir bedt om det.</p> <p><b>PL</b> Pobierz aplikację „Yale Home”, dodaj nowe urządzenie, a po wyswietleniu monitu zeskanuj kod „QR”, aby uzyskać pełne instrukcje konfiguracji.</p> <p><b>PT</b> Baixe o aplicativo "Yale Home", adicione um novo dispositivo e, quando solicitado, digitalize o código "QR" para obter instruções completas de configuração.</p> <p><b>RO</b> Descărcați aplicația „Yale Home”, adăugați un dispozitiv nou, iar când vi se solicită, scanați codul „QR” pentru a primi instrucțiuni complete de configurare.</p> <p><b>SK</b> Stiahnite si aplikáciu „Yale Home”, pridajte novú zariadenia a po zobrazení výzvy vyhľadajte úplné pokyny pre nastavenie kódu „QR”.</p> <p><b>SE</b> Ladda ner appen "Yale Home", lägg till en ny enhet och skanna "QR"-koden för fullständig installationsinstruktioner när du uppmanas.</p> <p><b>TR</b> "Yale Home" uygulamasını indirin, yeni bir cihaz ekleyin ve kurulum talimatları için "QR" kodunu taratın.</p>	<p><b>AR</b> يمكن العثور على شروط الضمان المتبع هنا www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>BG</b> Можете да намерите гаранционните условия за продукта тук www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>CZ</b> Získání podrobných produktů najdete zde www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>DE</b> Garantiebedingungen finden Sie unter www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>DK</b> Vilkår og betingelser for produktgaranti kan findes her www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>EE</b> Toote garantitingimusel leiate siit www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>EN</b> Product guarantee terms and conditions can be found here www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>ES</b> Los términos y condiciones de la garantía del producto se pueden encontrar aquí: www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>FI</b> Tuotteen takuuehdot löytyvät täältä www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>FR</b> Vous pouvez trouver les conditions de garantie du produit ici www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>GR</b> Οι όροι, οι συνθήκες και οι πληροφορίες του προϊόντος μπορούν να βρεθούν εδώ: www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>HE</b> ניתן למצוא את התנאים וההבטלות של יצרנית המכשיר כאן - www.yalehome.com/guarantee</p> <p><b>HR</b> Ovdje možete pronaći uvjete garancije za proizvod www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p>	<p><b>HU</b> A termék garanciális feltételeit és feltételeit itt találja: www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>IT</b> I termini e le condizioni di garanzia del prodotto sono disponibili qui www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>LT</b> Informacija apie produkto garantiją rasite čia www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>LV</b> Produktu garantijas nosacījumus varat atrast šeit www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>MT</b> It-termini tal-Garanzija tal-Prodott jistghu jinstabu hawn www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>NL</b> Informatie over productgarantie is te vinden op www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>NO</b> Vilkår og betingelser for produktgaranti finnes her www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>PL</b> Warunki gwarancji produktu można znaleźć tutaj www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>PT</b> Os termos e condições da garantia do produto podem ser encontrados aqui: www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>RO</b> Termenii și condițiile garanției produsului pot fi găsite aici: www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>SK</b> Podmienky záruky na výrobok nájdete tu: www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>SE</b> Produktgarantins villkor och bestämmelser finns här: www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p> <p><b>TR</b> Ürün garanti ile ilgili bilgi ve şartları buradan ulaşabilirsiniz: www.yalehome.com/yaleapp/guarantee</p>	<p><b>Frequency and Power</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Product</th> <th>Radio Frequency</th> <th>Max Radio Power</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)</td> <td>2402 - 2480 MHz</td> <td>8dBm</td> </tr> </tbody> </table> <p></p> <p><b>[DE] Belehrung nach § 18 Batteriegelsetz (BattG)</b> Achten Sie darauf, dass Sie Ihre alten Batterien, so wie es der Gesetzgeber vorschreibt, an einer kommunalen Sammelstelle oder im Handel vor Ort abgeben. Die Entsorgung über den gewöhnlichen Hausmüll ist verboten und verstößt gegen das Batteriegesetz. Die Angabe ist für Sie kostenlos. Gerne können Sie auch die bei uns erworbenen Batterien nach dem Gebrauch an uns unentgeltlich zurückgeben. Die Rücksendung der Batterien an uns muss in jedem Fall ausreichend frankiert erfolgen. Sollten Sie Batterien in Deutschland erworbener Produkte direkt an uns zurücksenden wollen, richten Sie die Rücksendung bitte an: ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH Anlassstraße 61 - 07, 12105 Berlin, DEUTSCHLAND Telefon: +49 (0)30 8106 0, E-Mail: berling@assabloy.com Batterien und Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind mit dem Symbol einer durchgehkreuzten Mülltonne deutlich erkennbar gekennzeichnet. Desweiteren befindet sich unter dem Symbol der durchgehkreuzten Mülltonne, die chemische Bezeichnung der entsprechenden Schadstoffe. Beispiele hierfür sind: (Pb) Blei, (Cd) Cadmium, (Hg) Quecksilber. Weitere detaillierte Hinweise zur Batterieverordnung erhalten Sie beim Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (www.bmu.de/afw/wirtschaft).</p>	Product	Radio Frequency	Max Radio Power	Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)	2402 - 2480 MHz	8dBm
Product	Radio Frequency	Max Radio Power									
Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)	2402 - 2480 MHz	8dBm									
<p><b>Declaration of Conformity</b></p> <p>AA 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland en de Functietype "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p>	<p><b>Declaration of Conformity (Ctnd)</b></p> <p><b>DK</b> Hermed erklærer ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland at radioudstyrstypen "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-överensstemmelseerklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>EE</b> Käesolevaga deklareerib ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland et käesolevat raadioseadme tüüp "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" vastab direktiivi 2014/53/EU nõuetele. EU vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>EN</b> Hereby, ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland declares that the radio equipment type "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>ES</b> Por la presente, ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland declara que el tipo de equipo radioeléctrico "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p>	<p><b>Declaration of Conformity (Ctnd)</b></p> <p><b>FI</b> ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland vakuuttaa, että radiolaitetyyppi "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>FR</b> Le soussigné, ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland déclare que l'équipement radioélectrique du type "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>GR</b> Με το παρόν, η ASSA ABLOY Nederland B.V., Ταχυδρομικός Κωδικός 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Ολλανδία, κηρύσσει ότι ο εξοπλισμός ραδιοελαστικών συσκευών τύπου "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Ο πλήρης κείμενος της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμος στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>HE</b> התנאי, Assa Abloj Nederlands B.V. Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland מודיע דרך כי הציוד הרדיו Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4) הוא בתוקף תואמת את אבול סטנדרט 2014/53/עו. כל הטקסט המלא של הכרזת התאמה ל-2014/53/עו זמין בכתובת האינטרנט הבאה: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p>	<p><b>Declaration of Conformity (Ctnd)</b></p> <p><b>HR</b> ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland ovdje izjavlja da je radijska oprema tipa "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>HU</b> ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland igazolja, hogy a Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4) típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>IT</b> Il fabbricante, ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland dichiara che il tipo di apparecchiatura radio "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>LT</b> Šis ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland patvirtina, kad radijo įrenginio tipas "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>LV</b> Ar šo ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland deklarē, ka radioiekārtā Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4) atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p>	<p><b>Declaration of Conformity (Ctnd)</b></p> <p><b>MT</b> B'dan, ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland niddikjara l dan li-tip ta' tagħmir tar-radju Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4) huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan li-indirizz tal-Internet li ġejj: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>NL</b> Hierbij verklaar ik, ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland dat het type radioapparatuur "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>NO</b> Herved erklærer ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland at radioenheten i Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. De fulle teksten til EU-tilsvarende erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>PL</b> ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p>	<p><b>Declaration of Conformity (Ctnd)</b></p> <p><b>PT</b> O(a) abaixo assinado(a) ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland declara que o presente tipo de equipamento de rádio "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>RO</b> Prin prezenta, ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland declară că tipul de echipamente radio "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>SK</b> ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4) je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Uplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>SE</b> Härmed försäkrar ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland att denna typ av radioustrustning "Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4)" överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p> <p><b>TR</b> ASSA ABLOY Nederland B.V., Postbus 40, 4940 AA Raamsdonksveer, Nederland, radyo ekipmanı tipi Yale Smart Keypad 2 - Fingerprint (AK-R4) ürünlerini; 2014/53/UE Direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz: <a href="http://www.yalehome.com/doc">www.yalehome.com/doc</a></p>						